**Real Easy Reading 1 \_ Translations**

Unit 1 – Moon Power

The moon is in the sky. It goes around the earth. It pulls the earth’s water. It makes tides. Sometimes the water is high. This makes a high tide. Sometimes it is low. This makes a low tide. The moon is powerful.

1 - 달의 힘

 달은 하늘에 있어요. 달은 지구 주위를 돕니다. 달은 지구의 물을 끌어당기지요. 그것은 조류를 만들어요. 어떤 때는 물이 높아져요. 이것은 밀물을 만들어요. 또 어떤 때는 물이 낮아지지요. 이것은 썰물을 만들어요. 달은 대단해요.

Unit 2 – Sky Dust

The sky has lots of dust. Water covers the dust. This makes tiny droplets. These make a cloud. Most clouds are white. They reflect light from the sun. Some clouds are gray. They cover the sun’s light. They also carry lots of rain.

2 – 하늘의 먼지

하늘에는 많은 먼지가 있어요. 물이 먼지를 덮습니다. 이것은 작은 물방울을 만들어요. 이 방울들이 구름을 이룹니다. 대부분의 구름은 흰색이에요. 그것들은 태양에서 오는 빛을 반사시켜요. 몇몇 구름은 회색입니다. 그것들은 태양의 빛을 가려요. 그것들은 또한 많은 비를 옮깁니다.

Unit 3 – A Bright Star

Stars are giant gas balls. All stars shine bright light. Our sun shines brightly, too. It is a very large star. Our sun is close to us. It keeps the earth warm. It gives us warmth and light. You shouldn’t look at the sun. The brightness could damage your eyes.

3 – 밝은 별

별들은 거대한 가스 뭉치에요. 모든 별들은 밝은 빛을 비춥니다. 우리의 태양 역시 밝게 빛나지요. 그것은 매우 큰 별입니다. 우리의 태양은 우리 가까이에 있어요. 그것은 지구를 따뜻하게 유지해줘요. 태양은 우리에게 따뜻함과 빛을 줍니다. 태양을 쳐다보아서는 안 돼요. 그 빛이 당신의 눈을 다치게 할 수 있습니다.

Unit 4 – Straight or Curly

People around the world love noodles. Noodles are easy to prepare. They taste really good, too. There are different kinds to try. There are rice noodles. And there are wheat noodles. Noodles are straight or curly. You can eat noodles with sauce. You can have them in soup, too.

4 – 곧거나 굽었거나

전 세계의 사람들은 국수를 좋아합니다. 국수는 준비하기 쉬워요. 그것은 또한 맛도 매우 좋지요. (국수를) 먹을 수 있는 여러 방법이 있습니다. 쌀 국수도 있어요. 그리고 밀 국수도 있습니다. 국수는 곧거나 굽어있어요. 당신은 국수를 소스와 함께 먹을 수 있습니다. 당신은 또한 국수를 국물에 넣어서 먹을 수도 있어요.

Unit 5 – Rice Pudding

First, you need rice and water. Boil the water and add rice. Cook for ten minutes. Next, you need milk and sugar. Heat them up. Add the rice to the milk. Add butter and cinnamon, too. Boil gently for fifteen minutes. Last, let it cool and enjoy.

5 – 쌀 푸딩

먼저, 당신은 쌀과 물이 필요합니다. 물을 끓이고 쌀을 넣으세요. 십분 동안 요리하세요. 그 다음, 당신은 우유와 설탕이 필요합니다. 쌀을 우유에 넣으세요. 버터와 계피 또한 넣어주세요. 약하게 십 오분 동안 끓이세요. 마지막으로, 그것을 식힌 다음 드세요.

Unit 6 – A Deadly Dish

Many fish are safe to eat. But fish with poison are not. The puffer fish has poison. The poison is deadly. But people eat the puffer fish. They do not get sick. Puffer fish chefs need skills. They prepare the fish safely. Then people can eat it.

6 – 죽음의 요리

많은 생선은 먹는 데 안전합니다. 하지만 독이 있는 생선은 그렇지 않습니다. 복어는 독이 있습니다. 독은 치명적이죠. 하지만 사람들은 복어를 먹습니다. 그들은 병에 걸리지 않습니다. 복어 요리사들은 기술이 필요합니다. 그들이 그 생선을 안전하게 준비합니다. 그러면 사람들이 그것을 먹을 수 있어요.

Unit 7 – Wall Measuring

How long is the Great Wall? The answer is not simple. The Great Wall is very old. It changes over time. People build it up. Weather erodes it. People add to it. It is difficult to measure. In 700 CE, it was 6,000 kilometers.

7 – 성벽 길이 재기

만리장성의 길이가 얼마나 되냐고요? 대답은 간단하지 않습니다. 만리장성은 매우 오래되었어요. 그것은 시간이 흐르면서 변했지요. 사람들은 그것을 더 높게 만들었어요. 날씨는 그것을 풍화시켰어요. 사람들은 거기에 또 더했습니다. 그것은 재기가 어려워요. 서기 700년에, 그것은 6,000킬로미터였습니다.

Unit 8 – Tiger`s Nest

Bhutan is in South Asia. Before 1974, visitors were not welcome. Then it started to invite tourists. People like to visit Tiger’s Nest in Bhutan. It is a Buddhist temple. It sits high in the mountains. It is a long hike. The elevation can feel strange. Hikers should take their time.

8 – 호랑이의 둥지

부탄은 남아시아에 있습니다. 1974년 전에, 방문객들은 환영 받지 못했어요. 그 이후, 부탄은 관광객들을 초대하기 시작했습니다. 사람들은 부탄에 있는 호랑이의 둥지를 방문하기 좋아했어요. 그곳은 불교 사원입니다. 그곳은 산 높은 곳에 있어요. 긴 산행입니다. 높은 곳에서는 느낌이 이상할 수 있어요. 등산객들은 천천히 가야 합니다.

Unit 9 – A Beautiful Tour

Jeju is in South Korea. It is an island. It has a large volcano. Lava comes out of volcanoes. At first, it is hot. After that, it cools. Then it gets hard. It makes rock shapes and caves. You can walk in the caves.

9 – 아름다운 여행

제주는 대한민국에 있습니다. 그곳은 섬이에요. 거기엔 커다란 화산이 있습니다. 용암이 화산에서 나옵니다. 처음에는, 그것은 뜨거웠어요. 그 후에, 그것은 차가워졌지요. 그러고 나서 그것은 단단해졌어요. 그것은 여러 돌과 동굴들을 만들었어요. 당신은 동굴 안을 걸어볼 수 있답니다.

Unit 10 – Health Signs

How is your health? Press your fingernail. It should turn white, then pink. White spots mean not enough zinc. Eat more meat. Flat nails mean not enough iron. Eat more green vegetables. Nails with grooves mean not enough vitamin B. Eat more fish. Your fingernails show your health.

10 – 건강의 신호들

당신의 건강은 어떻습니까? 당신의 손톱을 눌러보세요. 그것은 하얗게 되었다가, 그러고는 분홍색이 되어야 합니다. 하얀 점들은 아연이 충분하지 않다는 것을 뜻해요. 고기를 더 드세요. 납작한 손톱은 철분이 충분하지 않은 것을 뜻합니다. 녹색 채소를 더 드세요. 가는 홈이 있는 손톱은 비타민B가 충분하지 않다는 것을 뜻합니다. 생선을 더 드세요. 당신의 손톱은 당신의 건강을 보여줍니다.

Unit 11 – Mind Sleep

Sleep is very important. Babies often sleep during the day. You might need more sleep, too. Do not study all the time. Get lots of sleep as well. Then you can remember more. Sleep helps us remember things. More things stay in our mind. So study, but also sleep well.

11 – 정신의 잠

자는 것은 매우 중요합니다. 아기들은 하루 동안 자주 잠을 자지요. 당신 역시 잠이 더 필요할 수도 있습니다. 항상 공부하지는 마세요. 잠도 많이 자세요. 그러면 당신은 더 많이 기억할 수 있습니다. 잠은 우리가 일들을 기억하는 것을 도와줍니다. 더 많은 것들이 우리 머리(정신)에 머물러요. 그러므로 공부를 하세요, 그러나 잠도 잘 자세요.

Unit 12- Coughs and Sneezes

What happens when you catch a cold? A cold can make you sneeze. You must use a tissue. You may have a cough. You should cover your mouth. You do not want to spread germs. You might have a sore throat. You should drink lemon and honey. You should try to sleep a lot.

12 – 기침과 재채기

당신이 감기에 걸렸을 때 무슨 일이 일어나나요? 감기는 당신이 재채기를 하게 할 수 있습니다. 당신은 꼭 휴지를 써야 하지요. 당신은 기침을 할 수도 있어요. 당신은 당신의 입을 가려야 합니다. 당신은 병균을 옮기고 싶지는 않으니까요. 당신은 목이 아플 수도 있어요. 당신은 레몬과 꿀을 마셔야 합니다. 당신은 잠을 많이 자도록 해야 합니다.